

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN. INFORME FINAL

La información que se detalla en este informe tiene carácter de DECLARACIÓN JURADA

DATOS GENERALES DEL PROYECTO (APORTADOS POR EL DIRECTOR)

Denominación del proyecto: Narratividad: Relaciones Arte y Mediatización II

Código del Proyecto: 34/0462

Director del Proyecto: Oscar Traversa

Codirector del Proyecto: Carlota Ornani

Plan de trabajo original, con metas propuestas

1. Consideraciones generales

Nuestro modo de trabajo consiste en la realización de un análisis de caso por parte de cada integrante de la investigación, a partir del empleo de criterios comunes[1]. Es posible que - como ha ocurrido en los proyectos anteriores- el caso o problema elegido muestre aspectos no contemplados de antemano, pero susceptibles de ser integrados en distintos niveles de organización de los fenómenos. En las oportunidades anteriores, los resultados se situaron en tres niveles distintos: casuístico, sistemático y teórico. En el primero se reunían datos acerca de un conjunto de fenómenos, de diferentes momentos históricos; en el segundo, se reunían datos de configuraciones emergentes ordenándolas según criterios pertinentes; y, en el tercero, se vinculaban desarrollos -no contemplados con anterioridad- de otros autores. El proceso de selección definitiva de los casos y los ajustes técnicos forman parte de la primera etapa del presente proyecto.

2. Objetivo general y particulares

Objetivo general de la investigación: a partir del examen de una casuística, definida en tiempo, espacio y circunstancia, circunscribir una fenoménica que permita aproximarse a los modos y formas en las que la dimensión narrativa de los productos discursivos se incluye en los procesos propios de la mediatización. Es posible observar que este objetivo incluye dos aspectos: uno compete a las cualidades de los productos que constituyen su materialidad significativa; el otro, a sus modos de inclusión en el espacio mediático. Por ejemplo, al estudiar fenómenos de prensa, será necesario poner en juego: a. los componentes formales de la prensa (escriturales y gráficos), b. los institucionales (modos societarios), c. los técnicos de operación y comercialización, c. el lectorado supuesto o efectivo, d. la pervivencia y efectos de continuidad del caso analizado. Todo esto cuenta con variables específicas que deben ser puestas en relación con los fenómenos que los preceden y sus proyecciones, y, huelga decirlo, con un conjunto de variables homogéneo.

Sobre los objetivos particulares: señalamos la secuencia pero no el contenido definitivo pues durante la primera etapa se revisarán las categorías utilizables y sus correspondientes dimensiones.

De modo tentativo, los investigadores han escogido los siguientes tópicos que son, predominantemente, expansiones de los ya tratados en el proyecto anterior:

- I) La emergencia y establecimiento del Rap y su variante Freestyle, tanto en las plazas públicas como en las redes sociales
- II) Danza y performance: relevancia de la música y los ruidos, especialmente observados en su relación con la narratividad y la mediatización
- III) Incidencias del discurso verbal en los efectos de sentido que despliega la danza actual
- IV) Estudio en recepción de las “narraciones automáticas” ofrecidas por programas informáticos
- V) Fenómenos transpositivos del cine de la década de 1980 y films del último lustro (José Tripodero)
- VI) Relaciones entre narratividad y mediatización sonora desde la perspectiva semiótica y una concepción integral del sonido

II) Imágenes mediáticas de la femineidad (1875-1925): las narraciones acerca de Salomé, Judith y Carmen

Objetivo A: selección y ajuste de las variables y dimensiones, aplicando, cuando fuere posible, las experiencias propias de la investigación precedente.

Objetivo B: distinguir en cada caso escogido los modos de comportamiento en relación con los procesos de mediatización. Establecer las correspondencias posibles de hipotetizar respecto a las variables tiempo, espacio y circunstancia (piénsese como ejemplo el caso de la instalación de la prensa en dos países de diferente configuración social y económica).

Objetivo C: integrar los fenómenos según diferentes modos técnicos de producción. Un ejemplo interesante es la TV, para la cual su tipología institucional (de propiedad pública o privada) fue un determinante crucial, tanto de los efectos políticos como culturales.

Objetivo D: Regreso crítico al punto A (selección y ajuste de las variables y dimensiones de análisis) con el propósito de establecer comparaciones y eventuales correcciones en los modos y técnicas operatorias.

Hipótesis

La hipótesis que presentamos resulta de la revisión y reformulación de la que correspondía al proyecto 2018-2019. Para su construcción hemos puesto en juego los resultados obtenidos en dicho período de trabajo y se expresa del modo siguiente:

1. Los procesos narrativos (ficcional o no) operan en la mediatización como agentes de cambio, tanto en lo que concierne a los cambios de escala (modificaciones de públicos, lectorados, etc.) como en las rupturas de escalas (cambios o desplazamientos de las propiedades de los soportes o configuraciones de la discursividad), dando lugar a modificaciones en los subsistemas subyacentes (económicos, profesionales).
2. Tales cambios se patentizan, entonces, a partir de los componentes sintácticos y semánticos, organizados a través de múltiples y diferentes técnicas constructivas que comportan lazos, tanto temporales como espaciales, propios del ámbito de su desempeño. De este modo, los procesos de producción y de reconocimiento adquieren consistencia por la integración de aspectos ligados a invariantes (llamados también “universales”) asociados a modalidades cognitivas (denominadas “semántica general”, en otras perspectivas).

Estas conjeturas que aquí adoptan forma de hipótesis suman a la formulación anterior (2018-2019) las siguientes características: 1. Estipula el carácter extenso que se pretende señalar con “componentes sintácticos y semánticos”, prolongando su sentido a variantes que resultan de “diferentes técnicas constructivas”, lo que deja de lado limitaciones derivadas del habla o la escritura, lugar de origen de esos términos; 2. La noción de cambio que adoptamos amplía los recursos fenoménicos; son pertinentes, la diversidad de sucesos que acompañan a los tránsitos discursivos en sus desempeños (morfológicos, de frecuentación social, de modos de reconocimiento, etc.); 3.

La noción de invariante se ajusta de manera más precisa a los acontecimientos otrora llamados universales, que impiden la desagregación de los fenómenos social e históricamente caracterizados por su alta frecuencia de emergencia. Algo similar ocurre con el empleo de “modalidades cognitivas”, que acota los alcances de “semántica general” (este último posiblemente útil para sistemas altamente pautados, como la lengua); 4. La plasticidad y ampliación de las propiedades de la presente formulación hipotética se adecua a la observación de los fenómenos del campo artístico, los que se encuentran tanto en las observaciones retrospectivas como las esperables prospectivas, porque la creación artística se encuentra en estado de emergencialidad permanente por las cualidades propias de sus procesos productivos (atenta, de una manera u otra, a la singularidad).

El carácter provisorio de esta hipótesis de trabajo permitiría contemplar las relaciones que se desprenden de focalizaciones de un alto grado de generalidad que pertenecen a áreas diferentes; por ejemplo: en la relación entre funcionamientos pulsionales y configuraciones ontogénicas, y las imágenes fijas o en movimiento, donde se muestran las relaciones particulares de la espectación en cine o televisión. Pero, con esta misma hipótesis, podría contemplarse, en el otro extremo, los vínculos de ligamen entre espectador y público a través de la narrativa fraccionada del folletín, en la prensa de la primera mitad del siglo XIX. El carácter de articulador de los desempeños entre actores sociales e individuales dan buena prueba del carácter universal del empleo de recursos narrativos en todas las culturas conocidas.

La estructura abierta de la hipótesis admite ajustes y falsaciones. Seguramente podrían señalarse diferencias acusadas entre cine y televisión, en sus modos de consumo; señalar que las narraciones en torno a la vida religiosa pueden generar antinomias y guerras; o que la prensa solo necesitó modificaciones institucionales en el occidente capitalista más desarrollado. Lo que nos interesa mostrar es que la amplitud de la hipótesis admite entrejuegos y la enumeración de instancias no está clausurada.

[1] Véase el Número 4 de Cuadernos del Instituto, Instituto de Investigación y Experimentación en Arte y Crítica, Buenos Aires, UNA para acceder a los últimos trabajos de cada uno de los integrantes del equipo.

RESULTADOS DEL PROYECTO

Breve resumen de la labor original realizada y metas parcialmente alcanzadas y en desarrollo en el período:

En relación a los marcos teóricos sobre el eje conceptual de la mediatización, por la pertinencia analítica para los otros dos ejes de nuestra investigación (arte y narratividad), acoplamos los aportes de F. Krotz (2007 y 2017) a los de S.Hjarvard (2016) y E.Verón (2014). Krotz concibe la mediatización como una condición del cambio – de la vida cotidiana, la cultura y la sociedad- y, como instrumento heurístico puede utilizarse en el análisis reconstructivo de las transformaciones. Considerada como meta-proceso, la mediatización - creciente expansión y significación de los medios de comunicación- se rige por su propia lógica, pero interacciona con las de las diferentes esferas sociales, entre ellas, la del arte. Por otra parte, la perspectiva a “largo plazo” permite la investigación histórica (Krotz 2017:107), especialmente útil en casos estudiados dentro del equipo, (mediatización de la voz y la danza) pues los desarrollos históricos deben ser vistos como un antecedente y una condición de la mediatización que ocurre en el presente. Finalmente, este modelo incluye la investigación en mediatización crítica (Escuela de Frankfurt y estudios culturales) pues las transformaciones sociales y culturales en el contexto de la transformación de los medios son relevantes para los individuos, la democracia y la libertad. Además, las investigaciones críticas patentizan la brecha entre realidades existentes y las posibles.

Las investigaciones sobre casos (o grupo de casos) que el equipo llevó adelante son las siguientes: a) Las discursividades sonoras y musicales (F.Buján) fueron abordadas focalizando en las relaciones entre significación sonora y auralidad. Los procesos de significación sonora resultan de la activación de múltiples relaciones entre las diversas cualidades que presentan las configuraciones sonoras –derivadas de sus propiedades materiales y contextuales- y de los complejos modos en que se articulan con los esquemas de distinción de los oyentes, dando lugar a la emergencia de múltiples, diversos y heterogéneos interpretantes que definirán esquematizaciones simbólicas de distinto valor conceptual y afectivo. Los procesos aludidos se inscriben en complejas dinámicas discursivas y cognitivas de las que resulta la conformación de entidades semióticas elaboradas que dan coherencia a los discursos sonoros. Además, comportan una enorme variabilidad y diversidad por las potenciales inflexiones de sentido a las que pueden dar lugar en tanto fenómenos resultantes de la circulación discursiva (Traversa, 2014). La auralidad comporta el territorio de la escucha: como praxis, como espacio de producción, como un complejo proceso activo y dinámico en el que se performativizan valores y distinciones en tensión con las configuraciones sensibles de la materialidad sonora implicando plenamente la subjetividad del oyente, lo cual enfatiza el espesor experiencial de la escucha y el modo en que es matizada por la subjetividad; es, entonces, siempre y en todos los casos, una práctica situada atravesada por una pluralidad de capas significantes.

b) Mediatización de la voz (A. Rocha). Mediatizada y narrativizada en el rap, la música masiva y la escritura, se ilustró y explicó de qué manera persiste la voz en la oralidad hipermediatizada de la cultura actual.

Se consideró la voz en un continuum que va de la voz como materialidad a la voz como enunciación; vocalidad y oralidad en términos de Zumthor (1984); lo vocal y lo verbal para Chion (1990).

La mediatización de la voz se dio primero como huella parcial en la escritura y, ya a fines del siglo XIX, en la fonografía. El último avatar de este proceso es su intervención electrónica (mediante programas que la distorsionan) y la síntesis creativa a partir de algoritmos.

El rap freestyle, con antecedentes en una cultura muy arcaica (interacción cara a cara, vínculos de intersubjetividad plena, componentes folklóricos poético-rítmicos, carácter agonístico), es, a la vez, signo de contemporaneidad (mediatización espontánea a través de dispositivos celulares en redes sociales como YouTube)

De la voz “cruda” del freestyle saltamos a la voz maquinal, intervenida o sintetizada, relevándose manifestaciones en la música, la literatura y el cine. A partir del caso más actual, el uso omnipresente del autotune y otros programas digitales en la música masiva, fuimos a los antecedentes de algunas formas de simulación mecánica de la voz humana, hasta su contrario, la intervención de la voz natural. Nos interesaban, en este caso, los imaginarios subyacentes a robots y androides, especialmente en una época bisagra que avanza hacia el concepto límite de lo posthumano.

Finalmente, la voz que emerge de la escritura en textos poéticos, narrativos y ensayísticos: la “puesta en voz de la poesía”, o la “caligrafía tonal” (Porrúa, 2011).

c) Partiendo del interés en torno a las incidencias del discurso verbal en los efectos de sentido que despliega la danza actual, M.J. Rubin, analizó las regularidades observables a partir de su creciente presencia en obras que conservan su inscripción social al género Danza contemporánea (ya sean escénicas o para la pantalla), pero que a su vez se ven atravesadas por las tendencias de la llamada “posautonomía”, instalada en otros campos como el teatro y la literatura. Posteriormente (2021) con el objetivo de echar luz sobre la producción de sentido en la danza contemporánea y sus modos específicos de mediatización, incorporó la problemática de la comicidad en tanto rasgo recurrente.

Durante el año 2022, se incorporó como nuevo objeto de estudio la edición de publicaciones recientes que tematizan el terrorismo de estado durante la última dictadura en Argentina. La hipótesis de trabajo es que estas publicaciones construyen una escena enunciativa testimonial no solamente a través de los textos escritos sino mediante recursos editoriales que dan forma a la publicación, diferenciándose de otras producciones que pueden caracterizarse como libros de testimonios. A diferencia de estos últimos, los libros testimoniales -como se propone llamar a las publicaciones estudiadas- incorporan particularidades en el nivel del dispositivo dando forma a un modo sui generis en la historia de la mediatización del libro.

d) La investigación de S.Temperley se centró en la interacción de la danza con la tecnología, analizando una trama entre dispositivos técnicos y “artefactos” textuales, lo cual permitió indagar en qué medida algunas de las formas de dicha interacción a lo largo del tiempo fue crucial en los procesos evolutivos del homo sapiens. En ese largo trayecto histórico se centró en el diálogo instaurado entre la danza y la performance contemporáneas con dos corrientes de pensamiento conocidas como Posthumanismo y Transhumanismo, estudiando el rol del objeto protésico, su relación con el cuerpo en movimiento y su articulación con la generación de vínculos sociales heterogéneos, la aspectualidad material y afectiva involucrada en la emergencia de un posible cuerpo colectivo o la promesa de la sobrevida artificial. En conexión con la danza se exploraron aspectos del rito mágico como acto performático, focalizando las configuraciones semio-antropológicas que resultan de la disposición de movimiento corporal, danza y objetos participantes del rito.

Por otra parte, en el camino prospectivo se estudió como transgénero las Danzas Macabras desde su consolidación en la Edad Media hasta su reflorecimiento como objeto de estudio en el presente; se analizaron casos donde el transgénero asume dos modalidades de expresión propias del arte contemporáneo: el cine y la videodanza.

Se propuso una posible conclusión respecto de la ubicación de la danza en interacción con la tecnología como parte del trazado de la mediatización como meta-historia en su “trayecto largo” (Verón, 2013).

e) La transposición de Salomé fue abordada por Oscar Traversa en un estudio que abarca la persistencia temporal del relato durante 2000 años. Su trabajo aborda los mitos artístico-literarios que emanaron de los relatos bíblicos, la configuración narrativa, los aspectos referidos a la artificio y las características de su existencia mediática. En relación a los marcos teóricos sobre el eje conceptual de la mediatización, por la pertinencia analítica para los otros dos ejes de nuestra investigación (arte y narratividad), acoplamos los aportes de F. Krotz (2007 y 2017) a los de

S.Hjarvard (2016) y E.Verón (2014). Krotz concibe la mediatización como una condición del cambio – de la vida cotidiana, la cultura y la sociedad- y, como instrumento heurístico puede utilizarse en el análisis reconstructivo de las transformaciones. Considerada como meta-proceso, la mediatización - creciente expansión y significación de los medios de comunicación- se rige por su propia lógica, pero interacciona con las de las diferentes esferas sociales, entre ellas, la del arte. Por otra parte, la perspectiva a “largo plazo” permite la investigación histórica (Krotz 2017:107), especialmente útil en casos estudiados dentro del equipo, (mediatización de la voz y la danza) pues los desarrollos históricos deben ser vistos como un antecedente y una condición de la mediatización que ocurre en el presente. Finalmente, este modelo incluye la investigación en mediatización crítica (Escuela de Frankfurt y estudios culturales) pues las transformaciones sociales y culturales en el contexto de la transformación de los medios son relevantes para los individuos, la democracia y la libertad. Además, las investigaciones críticas patentizan la brecha entre realidades existentes y las posibles.

Las investigaciones sobre casos (o grupo de casos) que el equipo llevó adelante son las siguientes: a) Las discursividades sonoras y musicales (F.Buján) fueron abordadas focalizando en las relaciones entre significación sonora y auralidad. Los procesos de significación sonora resultan de la activación de múltiples relaciones entre las diversas cualidades que presentan las configuraciones sonoras –derivadas de sus propiedades materiales y contextuales- y de los complejos modos en que se articulan con los esquemas de distinción de los oyentes, dando lugar a la emergencia de múltiples, diversos y heterogéneos interpretantes que definirán esquematizaciones simbólicas de distinto valor conceptual y afectivo. Los procesos aludidos se inscriben en complejas dinámicas discursivas y cognitivas de las que resulta la conformación de entidades semióticas elaboradas que dan coherencia a los discursos sonoros. Además, comportan una enorme variabilidad y diversidad por las potenciales inflexiones de sentido a las que pueden dar lugar en tanto fenómenos resultantes de la circulación discursiva (Traversa, 2014). La auralidad comporta el territorio de la escucha: como praxis, como espacio de producción, como un complejo proceso activo y dinámico en el que se performativizan valores y distinciones en tensión con las configuraciones sensibles de la materialidad sonora implicando plenamente la subjetividad del oyente, lo cual enfatiza el espesor experiencial de la escucha y el modo en que es matizada por la subjetividad; es, entonces, siempre y en todos los casos, una práctica situada atravesada por una pluralidad de capas significantes.

b) Mediatización de la voz (A. Rocha). Mediatizada y narrativizada en el rap, la música masiva y la escritura, se ilustró y explicó de qué manera persiste la voz en la oralidad hipermediatizada de la cultura actual.

Se consideró la voz en un continuum que va de la voz como materialidad a la voz como enunciación; vocalidad y oralidad en términos de Zumthor (1984); lo vocal y lo verbal para Chion (1990).

La mediatización de la voz se dio primero como huella parcial en la escritura y, ya a fines del siglo XIX, en la fonografía. El último avatar de este proceso es su intervención electrónica (mediante programas que la distorsionan) y la síntesis creativa a partir de algoritmos.

El rap freestyle, con antecedentes en una cultura muy arcaica (interacción cara a cara, vínculos de intersubjetividad plena, componentes folklóricos poético-rítmicos, carácter agonístico), es, a la vez, signo de contemporaneidad (mediatización espontánea a través de dispositivos celulares en redes sociales como YouTube)

De la voz “cruda” del freestyle saltamos a la voz maquinal, intervenida o sintetizada, relevándose manifestaciones en la música, la literatura y el cine. A partir del caso más actual, el uso omnipresente del autotune y otros programas digitales en la música masiva, fuimos a los antecedentes de algunas formas de simulación mecánica de la voz humana, hasta su contrario, la intervención de la voz natural. Nos interesaban, en este caso, los imaginarios subyacentes a robots y androides, especialmente en una época bisagra que avanza hacia el concepto límite de lo posthumano.

Finalmente, la voz que emerge de la escritura en textos poéticos, narrativos y ensayísticos: la “puesta en voz de la poesía”, o la “caligrafía tonal” (Porrúa, 2011).

c) Partiendo del interés en torno a las incidencias del discurso verbal en los efectos de sentido que despliega la danza actual, M.J. Rubin, analizó las regularidades observables a partir de su creciente presencia en obras que conservan su inscripción social al género Danza contemporánea (ya sean escénicas o para la pantalla), pero que a su vez se ven atravesadas por las tendencias de la llamada “posautonomía”, instalada en otros campos como el teatro y la literatura. Posteriormente (2021) con el objetivo de echar luz sobre la producción de sentido en la danza contemporánea y sus modos específicos de mediatización, incorporó la problemática de la comicidad en tanto rasgo recurrente.

Durante el año 2022, se incorporó como nuevo objeto de estudio la edición de publicaciones recientes que tematizan el terrorismo de estado durante la última dictadura en Argentina. La hipótesis de trabajo es que estas publicaciones construyen una escena enunciativa testimonial no solamente a través de los textos escritos sino mediante recursos editoriales que dan forma a la publicación, diferenciándose de otras producciones que pueden caracterizarse como libros de testimonios. A diferencia de estos últimos, los libros testimoniales -como se propone llamar a las publicaciones estudiadas- incorporan particularidades en el nivel del dispositivo dando forma a un modo sui generis en la historia de la mediatización del libro.

d) La investigación de S. Temperley se centró en la interacción de la danza con la tecnología, analizando una trama entre dispositivos técnicos y “artefactos” textuales, lo cual permitió indagar en qué medida algunas de las formas de dicha interacción a lo largo del tiempo fue crucial en los procesos evolutivos del homo sapiens. En ese largo trayecto histórico se centró en el diálogo instaurado entre la danza y la performance contemporáneas con dos corrientes de pensamiento conocidas como Posthumanismo y Transhumanismo, estudiando el rol del objeto protésico, su relación con el cuerpo en movimiento y su articulación con la generación de vínculos sociales heterogéneos, la aspectualidad material y afectiva involucrada en la emergencia de un posible cuerpo colectivo o la promesa de la sobrevida artificial. En conexión con la danza se exploraron aspectos del rito mágico como acto performático, focalizando las configuraciones semio-antropológicas que resultan de la disposición de movimiento corporal, danza y objetos participantes del rito.

Por otra parte, en el camino prospectivo se estudió como transgénero las Danzas Macabras desde su consolidación en la Edad Media hasta su reflorecimiento como objeto de estudio en el presente; se analizaron casos donde el transgénero asume dos modalidades de expresión propias del arte contemporáneo: el cine y la videodanza.

Se propuso una posible conclusión respecto de la ubicación de la danza en interacción con la tecnología como parte del trazado de la mediatización como meta-historia en su “trayecto largo” (Verón, 2013).

e) La transposición de Salomé fue abordada por Oscar Traversa en un estudio que abarca la persistencia temporal del relato durante 2000 años. Su trabajo aborda los mitos artístico-literarios que emanaron de los relatos bíblicos, la configuración narrativa, los aspectos referidos a la artificio y las características de su existencia mediática. Los resultados descriptos fueron parcialmente recuperados en los artículos publicados en Cuadernos del Instituto. Investigación y Experimentación en Arte y Crítica. Narratividad, arte y mediatización II (Coord. Carla Ornani). N°8-julio de 2022- Buenos Aires. ISSN 2591-6297.

NB: Los resultados descriptos fueron parcialmente recuperados en los artículos publicados en Cuadernos del Instituto. Investigación y Experimentación en Arte y Crítica. Narratividad, arte y mediatización II (Coord. Carla Ornani). N°8-julio de 2022- Buenos Aires. ISSN 2591-6297.

Inconvenientes encontrados para el desarrollo del plan:

En razón del aislamiento social por la pandemia de COVID-19, fue necesario redefinir , por lo menos en dos casos, el corpus de trabajo: en primer lugar, el de obras que que habían sido proyectadas. En cuanto a las obras escénicas (en el caso del ballet), en tanto la actividad de teatros y otros espacios culturales se vio fuertemente limitada o suspendida, se recurrió entonces a material de archivo disponible digitalmente y se decidió, en vistas del paréntesis experimentado por la producción coreográfica actual, abordar una problemática diferente pero vinculada con lo trabajado hasta el momento (cf. el trabajo sobre el saludo en el ballet cómico). Por otra parte, el análisis en recepción de narrativas mediante encuestas, con sujetos empíricos, fue suspendido. En su lugar, se procedió a la exploración bibliográfica a través de internet de publicaciones referidas a la renovación de estudios narratológicos.

El objetivo de estudiar fenómenos transpositivos del cine de la década de 1980 y films del último lustro no pudo llevarse a cabo debido a que el investigador a cargo del tema debió dejar el equipo por causas de fuerza mayor.

PRODUCCIÓN EN EL PERIODO

Divulgación de los resultados (en medios y soportes diversos)

Capítulos de Libros

Autor/es; Capítulo/s; Título del Libro; Editor; Etapa de Publicación (Enviado - Aceptado para su publicación - Publicado); Edición (Nacional - Extranjera); Código ISBN/ISSN; Lugar y año de edición.

Buján, F. (2021) Aproximaciones semióticas al field recording: del sonido en sí mismo a las complejas tramas de la circulación del sentido, en: Antoine Freychet, Alejandro Reyna y Makis Solomos (Eds.) *Escuchando lugares: el field recording como práctica artística y activismo ecológico*, ISBN: 978-987-749-340-5 (Estado: publicado). Ediciones UNL, Universidad Nacionales del Litoral, Santa Fe (pp. 163-184).

Buján, F. (2021) Mediatización, narratividad y procesos educativos, em: Patrícia Vasconcelos Almeida; Mauriceia Silva de Paula Vieira (Orgs.) *Por palavras e gestos: a arte da linguagem* (Vol. IV), ISBN: 978-65-87396-27-9 (Estado: publicado). Editora Artemis, Curitiba, PR (Brasil) (pp. 53-61).

Rocha Alonso, A. (2020)- De la plaza a las redes sociales: el freestyle en Argentina y su retoma virtual. En Medios y retomas. Reescrituras y encuentros textuales: el campo de los efectos. Buenos Aires: Biblos, 197-216. ISBN 978-987-691-855-8.

Rubin, M. J. (2020). Hablarle al cuarto muro: el poder de la palabra en la videodanza de Ingrid Nachstern. Payri, B. (comp). *Videodance Studies: The Evolution and Analysis of Screendance*. Valencia: Universidad Politécnica de Valencia. 2020. p47 - 60. isbn 9788490486009

Rubin, M. J. (2019) Editar colectivamente en la Universidad y en el encierro. Alanis, M. (comp). *Perspectivas y abordajes sobre prisiones. Configuraciones, prácticas y discursos*. Córdoba: Tinta Libre. p173 - 198. isbn 9789877084344

Revistas

Autor/es; Título del Artículo; Nombre de la revista; Volumen, Páginas; Año; Indicar etapa de publicación (Enviado - Aceptado para su publicación - Publicado); Indicar si tiene referato y si es Nacional, Extranjera o Internacional.

Buján, F. (2022) Disquisiciones en torno al Arte Sonoro. Inflexiones del sentido en un espacio en construcción. *El Oído pensante*, Vol. 10, N° 2. Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, ISSN: 2250-7116 (pp. 125-144).

Buján, F. (2022) La mediatización sonora del territorio: acerca de los mapas sonoros como dispositivos y sus tensiones sobre el plano de la narratividad. *Cuadernos del Instituto. Investigación y Experimentación en Arte y Crítica* (IIEAC-UNA). Buenos Aires: Universidad Nacional de las Artes (UNA). 2022, vol. n°8, ISSN: 2591-629 (pp. 58-78).

Bujan, F. (2022) Aproximaciones semióticas al field recording: del sonido en-sí-mismo a las complejas tramas de la circulación del sentido. *Cuadernos del Instituto. Investigación y Experimentación en Arte y Crítica* (IIEAC-UNA). Buenos Aires: Universidad Nacional de las Artes (UNA). 2022, vol. n°8, ISSN: 2591-629 (pp. 40-57).

Buján, F. (2022) La construcción de una mirada semiótico-pedagógica en la formación docente en artes. *PALÍNDROMO*, Vol. 14, Nro. 32. Universidade do Estado de Santa Catarina (UDESC), Florianópolis, ISSN: 2175-2346 (pp. 50-66).

Buján, F. (2020) La emergencia de la semiosis y de los mundos sonoros: precondiciones de la narratividad musical. *Revista Chilena de Semiótica*, Nro. 12. Santiago de Chile (Chile), ISSN: 0717-3075 (pp. 114-128).

Ornani, C. (2022). "La narratividad. Temas, problemas, tramas y conceptos de la narrativa postclásica", en Cuadernos del Instituto Ed. IIEAC- UNA (coord. Carla Ornani). N° 8, ISSN 2591-6297, julio. UNA. <https://ieac.criticadeartes.una.edu.ar/cuadernos/>
<http://ieac.criticadeartes.una.edu.ar/wp-content/uploads/2022/07/Cuaderno-IIEAC-nro-8> .

Rocha Alonso, A. (2022)- "De la voz cruda a la voz maquinal: juego y fantasía futurista", Narratividad, Arte y Mediatización (coord. Carla Ornani). Cuadernos del IIEAC, UNA, N° 8, ISSN 2591-6297, julio. UNA. <https://ieac.criticadeartes.una.edu.ar/cuadernos/>
<http://ieac.criticadeartes.una.edu.ar/wp-content/uploads/2022/07/Cuaderno-IIEAC-nro-8.pdf>

Rocha Alonso, A. (2020). De la plaza a las redes sociales: el freestyle en Argentina y su retoma virtual. En Medios y retomas. Reescrituras y encuentros textuales: el campo de los efectos. Buenos Aires: Biblos. ISBN 978-987-691-855. Publicado

Rocha, A. (2020) "Memoria de lo inaudible", en Revista Loïe, N° 7, IIEAC, UNA. [vttps://loie.com.ar/loie-07/homenajes/memoria-de-lo-inaudible/](https://loie.com.ar/loie-07/homenajes/memoria-de-lo-inaudible/). Publicado

Rubin, M.J. (2022). La resistencia editorial: genealogía contracultural de prácticas de publicación en cárceles argentinas. Puriq. Revista de investigación científica de la Universidad Nacional Autónoma de Huanta. Huanta: Universidad Nacional Autónoma de Huanta. vol.4 n°2. p - . issn 2664-4029. eissn 2707-3602 Publicado.

Rubin, M.J. (2022). Historias nuestras: la edición en la cárcel como invitación a narrarse. Revista Espacios de crítica y producción. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA. vol. n°58. p48 - 58. issn 0326-7946. Publicado.

Rubin, M.J. (2022). "Un rey es un juez también", la justicia desde la perspectiva de las personas encarceladas.

Representaciones del sistema penal en textos publicados por el Taller Colectivo de Edición. Poligramas. Cali: Escuela de Estudios Literarios de la Universidad del Valle, Cali-Colombia. vol. n°54. p - . issn 2007-2171. Publicado.

Rubin, M.J. (2022) "¡Bravissimo! Continuidades estilísticas de la obra al saludo en el ballet cómico" en, Cuadernos del Instituto. Ed.IIEAC-UNA. Publicado, Nacional, sin referato.

Rubin, M. J. (2021). Editarnos, nombrarnos: enunciación y participantes del Taller Colectivo de Edición. Revista Universidad en Diálogo, Vol. 11, N.º 1, Enero-Junio, 2021, 199-214 • ISSN 2215-2849 • EISSN: 2215-4752 Publicado.

Rubin, M. J. (2021). Educación para la Libertad de Expresión en Cárceles Argentinas durante la Pandemia. Revista Internacional de Educación para la Justicia Social, 2021, 10(2). Publicado.

Rubin, M. J. (2021). Todos los encierros, el encierro. Entrevista a Cynthia Bustelo (coordinadora pedagógica del Programa de Extensión en Cárceles, SEUBE, FFyL, UBA). Espacios de crítica y producción, 55, 280-287. CABA, Secretaría de Extensión Universitaria y Bienestar Estudiantil, Facultad de Filosofía y Letras, UBA. issn 0326-7946. Publicado. <http://revistascientificas.filo.uba.ar/index.php/espacios/article/view/9880>

Rubin, M. J. (2021). Editar en territorio. La dimensión política de la práctica editorial en contextos vulnerados. Revista de Teoría Literaria, 10(21), 204-217. Departamento de Letras, Facultad de Humanidades, Universidad Nacional de Mar del Plata. issn 2313-9676. Publicado. <https://fh.mdp.edu.ar/revistas/index.php/etl/article/view/4135>

Rubin, M. J. (2020). La otra excepción: editar en cárceles durante la cuarentena. Redes de Extensión, 7, 131-135. Buenos Aires, Secretaría de Extensión Universitaria y Bienestar Estudiantil, Facultad de Filosofía y Letras, UBA. issn 2451-7348. Publicado. <http://revistascientificas.filo.uba.ar/index.php/redes/article/view/9194>

Rubin, M. J. (2020). Editando Desatadas, la revista del Centro Universitario de Ezeiza. El Cardo, 16. Área Didáctica de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Entre Ríos. issn 1514-7347. eissn 1851-1562 Publicado. <https://pcient.uner.edu.ar/index.php/elcardo/article/view/975>

Rubin, M. J. (2020). Editar publicaciones en contextos de encierro. La promoción de voces postergadas como práctica colectiva y proyecto universitario. La Rivada, 8(15) 40-54. Misiones, Universidad Nacional de Misiones. issn 2347-1085. Publicado. <http://www.larivada.com.ar/index.php/numero-15/dossier/270-editar-publicaciones-en-contextos-de-encierro>

Rubin, M. J. (2020). Narrativas de la intimidad en obras de danza contemporánea de Buenos Aires. Investigaciones en danza y movimiento, Vol. 02, N° 03, Año 02. Julio-diciembre 2020 [86-95] Publicado.

Temperley, Susana, "Virtualidades de la Danza. De la ilusión de realidad a la estética del espacio personal" , en en Cuadernos del Instituto. Ed. IIEAC-UNA. Vol 8, p 70-100, Julio 2022. Publicado sin referato. Nacional.

Temperley, Susana, "Dances of Death: From Trans-genre to Media Phenomenon" en Danza e Ricerca. Laboratorio di Studi, seritudi, visione n°13, p 193-205, Diciembre 2021. Ed. Universidad de Bologna. Publicado con referato.

Internacional.

Temperley, Susana, "Cuerpos de la magia. Una mirada sobre el funcionamiento de la danza y los objetos en el rito mágico a partir de los aspectos de dispositivo, narratividad y mediatización" en Arte Da Cena (Art on Stage) Universidade Federal de Goiás. Vol 7(1), p. 280–316, Febrero de 2021, Publicado sin referato. Internacional.

Producciones Artísticas

Conciertos; muestras; videos; cortometrajes; etc.

Temperley, Susana: Curaduría de la retrospectiva performática de la artista Alejandra Ceriani en el Ciclo Tecnodanza, coproducido por el Festival Internacional VideodanzaBA y Fundación Cazadores, Buenos Aires, octubre de 2021.

Difusión en Congresos / Simposios / Reuniones Científicas y/o Artísticas / Conferencias

Tema; Nombre del Evento; Carácter: (Nacional - Extranjero - Internacional); Lugar; Fecha; Autores de la Presentación; Indicar si fue publicado en Actas, Memorias, Proceeding; Volumen; Páginas; Año; y si tiene referato.

De la reificación del sonido a la experiencia de la escucha: proposiciones semióticas en torno al evento sonoro y su carácter relacional, Segundas Jornadas de Estudio sobre Música y Ecología, Jornadas Internacionales. Instituto Superior de Música, Universidad Nacional del Litoral (UNL), 2022, Expositor, Federico Buján.

Conferencia. Conferencista en el marco del Ciclo de debates Formação e Arte nos Processos Políticos Contemporâneos, Universidade do Estado de Santa Catarina (UDESC), Florianópolis, 2022, Federico Buján.

Conferencia: Semiótica y auralidad: de los significantes sonoros a la escucha como praxis. Conferencia por invitación. Licenciatura en Música, Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF), Caseros, Octubre de 2022, Federico Buján.

O Observatório Latino-americano da Formação de Professores de Arte: 10 anos de pesquisa sobre as condições de desenvolvimento da formação docente em artes no Brasil e na Argentina. Congreso Internacional Territorios de la Educación Artística en Diálogo: investigaciones, experiencias y desafíos. Internacional, Buenos Aires, Diciembre de 2022, Expositor y coordinador de ronda de conversación. Federico Buján.

Conferencia: Timbre y significación. El concepto de forma sonoro-simbólica como articulador. Facultad de Humanidades y Artes, Universidad Nacional de Rosario (UNR), Rosario, Agosto de 2022. Organizador y coordinador, Federico Buján.

Oscar Traversa y la materialidad del sentido: dispositivo-enunciación, variantes de la discursividad social. Jornadas de Investigación a partir de la obra de Oscar Traversa, Jornadas nacionales, Buenos Aires, 2022, Expositor, Federico Buján.

Significación sonora y auralidad contemporánea: territorios, narrativas e inflexiones de sentido, Jornadas por 75 aniversario de la Facultad de Humanidades y Artes de la UNR, Jornadas Nacionales, 2022, Expositor/poster, Federico Buján.

Circulación sonora e inflexiones de sentido: en torno a las dinámicas no-lineales de la significación sonora. Simposio Internacional de Arte Sonoro. Mundos Sonoros. Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF), 2021, Expositor. Federico Buján.

Congress of the International Society for Education through Art (INSEA), Congreso Internacional, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). Cuzco (Perú), julio de 2021, Miembro del Comité Científico, Federico Buján.

Expositora como integrante del grupo de investigación de Oscar Traversa. Jornada a partir de la Obra de Oscar Traversa. Asociación Argentina de Semiótica; IIEAC, UNA, 11 de marzo de 2022, modalidad virtual. Rocha Alonso, A.

Coordinadora de la mesa: "Narratividad: relaciones arte y mediatización". Jornada a partir de la Obra de Oscar Traversa. Asociación Argentina de Semiótica; IIEAC, UNA, 11 de marzo de 2022, modalidad virtual. Rocha Alonso, A.


Ponencia: "Observaciones sobre el lugar del objeto protésico y del mito tecnológico "posthumano" en las artes del movimiento" en Primeras Jornadas en Artes Escénicas - JoAE-IHAAA, carácter Nacional, Instituto de Historia del Arte Argentino y Americano FDA (UNLP), 14 y 15 de julio de 2022. Autor:

FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS

Formación en investigación: Dirección de Tesis de Licenciatura, Tesinas de Grado, Tesis de Maestría, Tesis de Doctorado, Becarios, etc.). Indicar nombre del tesista o becario, tema y director, fechas de inicio y finalización.

Amparo Rocha, Doctoranda en Artes UNA desde 2018, Directores: Dr, Oscar Traversa; Dr. Gastón Cingolani. Tema: "Entre la voz y la voz. Cuerpo y mediatización en el nuevo milenio. Análisis de un caso: el rap freestyle".
María José Rubin, Doctoranda en Literatura, FILO:UBA, Directores: Juan Pablo Parchuc y Cynthia Bustelo. Becaria doctoral UBA, Director: Juan Pablo Parchuc. Proyecto "Editar en la cárcel: prácticas de edición y publicación en contextos de encierro en Argentina (2006-2020)"

Firma del Director

 Carlota Ornani

Firma del Codirector

